

JAZZ_R JAZZ_L

Centro di lavoro a 5 assi in un'unica soluzione - 5 axes machining center



JAZZR

La JazzR è la più piccola macchina a 5 assi di produzione Fagima. Dotata di carenatura integrale, trova collocata al suo interno una tavola rotobasculante. Oltre all' ampia porta frontale che scorre agevolmente su 2 guide, la JazzR è dotata di un' ulteriore porta posta sul lato destro, agevolando il carico dei pezzi ed il fissaggio degli stessi sulla tavola.

JazzR is the smallest 5-axis machine produced by Fagima. This fully guarded equipped CNC machine is defined by a single swivel rotary table. In addition to a sliding front access door, the JazzR is equipped with a further door to the right side of the machine, which allows loading and fixing of components onto the rotary table.



JAZZR

Centro di lavoro a 5 assi in un'unica

Tale possibilità di carico si adatta all'utilizzo di sistemi di automazione con cambio pallet e Fagima offre anche varie soluzioni in quest'ottica con appropriati sistemi dedicati, eventualmente combinati alla predisposizione di speciali magazzini utensili (con capacità fino a 200 posizioni), da affiancarsi a quello standard da 40 posizioni.

This addition of component loading is suitable for use with automation systems using a pallet change system.

Fagima also offer various solutions for specific dedicated systems combined with the provision of special tool magazines (with a capacity of up to 200 stations).



Porta laterale destra
Additional door on right side.

Z22

la soluzione - 5 axes machining center

JAZZL

La JazzL replica le prerogative del concept Jazz ampliandone pur tuttavia la versatilità e rendendo più usufruibile il prodotto per l'utilizzatore. La carenatura integrale di nuova foggia, smussata in alto e stondata agli angoli conferisce maggiore imponenza ed importanza alla macchina.
All'interno trova alloggio una tavola fissa ed una rotobasculante.

JazzL replicates the combined concept of the Jazz with a growth in versatility that provides benefits for the end user.
The machine guarding based upon a new style of beveled top and rounded corners, gives a more quality finish to the machine.
JazzL is equipped with a fixed table and a swivel rotary table.



Novità della JazzL sono le due porte frontali che scorrendo su 2 guide, danno agevole accesso all'ampia zona di lavoro e permettono la possibilità di lavorazioni in pendolare con la disponibilità tra gli optional di una paratia e di un magazzino utensili aggiuntivo che trova alloggiamento (già predisposto) nella parte opposta a quello dove è stato locato lo standard.

The innovative design of JazzL includes the two sliding front doors that give easy access to the wide working area, this also allows the possibility of two machining areas thanks to the inclusion of a central wall along with an additional tool magazine.



JAZZ L 5AX - Caratteristiche principali – Main features

Corse - Strokes		
Asse X Axis	mm	2000
Asse Y Axis	mm	600
Asse Z Axis	mm	30+550
Corse su tavola fissa – Strokes on fixed table		
Asse X Axis	mm	1250
Asse Y Axis	mm	600
Asse Z Axis	mm	550
Distanza naso mandrino / piano tavola - Spindle nose / table	mm	30
Luce totale asse Z – Total light Z axis	mm	580
Dimensioni piatto tavola – Table dimensions	mm	1250x600
Max peso sulla tavola – Max load on table	Kg	1000
Corse su tavola rotobasculante – Strokes on tilting rotary table		
Asse X Axis	mm	600
Asse Y Axis	mm	600
Asse Z Axis	mm	550
Distanza naso mandrino / piano tavola - Spindle nose / table	mm	30
Luce totale asse Z – Total light Z axis	mm	580
Asse Rotante (C) – Rotary axis (C)		
Max peso sulla tavola – Max load on table	Kg	300
Dimensioni piatto tavola – Table dimensions	mm	600x600
Rotazione asse C – C axis rotation range		0-360°
Max velocità rotazione – Max speed rotation	rpm	25
Asse Tiltante (B) – Tilting axis (B)		
Angolo di inclinazione – Tilting range		±110°
Max velocità – Max speed	rpm	25
Opt Sistema pendolare con paratia - Pendular system		
Corse su tavola fissa – Strokes on fixed table		
Asse X Axis	mm	960
Asse Y Axis	mm	600
Asse Z Axis	mm	550
Corse su tavola rotobasculante – Strokes on tilting rotary table		
Asse X Axis	mm	600
Asse Y Axis	mm	600
Asse Z Axis	mm	550

Mandrino meccanico coassiale – Coaxial mechanical spindle		
Tipo di attacco – Spindle taper		ISO40 DIN69871
Potenza motore (S6-40%) – Spindle power	kW	25
Motore coppia (S6-40%) – Torque motor	Nm	159
Max velocità di rotazione – Max speed	rpm	12000
Opt Elettromandrino – Electro spindle		ISO40 / BT40 – 15000 rpm
Opt Elettromandrino – Electro spindle		HSK63 – 24000 rpm
Cambio utensili random a 40 posizioni * - 40 positions random tool change **		
Max diam. utensile - Max tool diam.	mm	75 (127)
Max lunghezza utensile - Max tool length	mm	300
Max peso utensile - Max tool weight	Kg	7
Tempo cambio utensile (utensile-utensile) - Tool / tool change time	sec	1,5
Peso totale ammesso - Total max tools weight	Kg	200
Opt Cambio utensili random 60 pos. - 60 pos. random tool change		ISO40 / BT40 – 15000 rpm
Opt Cambio utensili random 40 o 60 pos. - 40 or 60 pos. random tool change		HSK63
CNC Heidenhain iTNC 530		

JAZZ L 5AX - Principali opzioni – Main options

Condizionatore armadio elettrico - Air conditioner for electrical cabinet
Sistema di tastatura per controllo pezzo - Tracking system for workpiece dimensions and alignment control
Evacuatore trucioli a tappeto - Belt chip conveyor
Sistemi per misurazione dimensioni ed integrità utensile - Systems for measuring tools dimensions and integrity
Encoder assoluti sugli assi C e B - Absolute encoders on C and B axes
Righe ottiche sugli assi X, Y, Z - Optical scales on X, Y, Z axes
Supporto addizionale tavola per carico fino a 350 kg - Additional table support for loading up to 350 kg
Alta pressione attraverso il mandrino 15-20-30-40 bar - High pressure through the spindle 15-20-30-40 bar
Lavaggi ad alta pressione nell'area di lavoro - High pressure washing system inside working area
CNC Fanuc, Siemens, Fagor

* Il magazzino utensili può essere disposto a destra o a sinistra in uno degli alloggiamenti predisposti. Se necessari 2 magazzini questi possono avere anche capacità non speculari (40 pos. vs 60 pos. o 60 pos. vs 40 pos.)

** Tools magazine may be positioned on the right or on the left side of machine. When 2 tools magazines are requested they can have different capacity (40 pos. vs 60 pos. or 60 pos. vs 40 pos.)

JAZZ R 5AX - Caratteristiche principali – Main features

Corse - Strokes			Cambio utensili random a 40 posizioni - 40 positions random tool change		
Asse X Axis	mm	750	Max diam. utensile - <i>Max tool diam.</i>	mm	75 (127)
Asse Y Axis	mm	600	Max lunghezza utensile - <i>Max tool length</i>	mm	300
Asse Z Axis	mm	30+550	Max peso utensile - <i>Max tool weight</i>	Kg	7
Distanza naso mandrino / piano tavola - <i>Spindle nose / table distance</i>	mm	30	Tempo cambio utensile (utensile-utensile) - <i>Tool / tool change time</i>	sec	1,5
Luce totale asse Z – <i>Total light Z axis</i>	mm	580	Peso totale ammesso - <i>Total max tools weight</i>	Kg	200
Asse Rotante (C) – Rotary axis (C)			Opt Cambio utensili random 60 pos. - <i>60 pos. random tool change</i>		
Max peso sulla tavola – <i>Max load on table</i>	Kg	300	ISO40		
Dimensioni piatto tavola – <i>Table dimensions</i>	mm	600x600	Opt Cambio utensili random 40 o 60 pos. - <i>40 or 60 pos. random tool change</i>		
Rotazione asse C – <i>C axis rotation range</i>	0-360°		HSK63		
Max velocità rotazione – <i>Max speed rotation</i>	rpm	25	Opt Cambio utensili speciale fino a 200 pos. - <i>Customized tool change up to 200 pos.</i>		
Asse Tiltante (B) – Tilting axis (B)			CNC Heidenhain iTNC 530		
Angolo di inclinazione – <i>Tilting range</i>	±110°				
Max velocità – <i>Max speed</i>	rpm	25	JAZZ R 5AX - Principali opzioni – Main options		
Mandrino meccanico coassiale – Coaxial mechanical spindle			Condizionatore armadio elettrico - <i>Air conditioner for electrical cabinet</i>		
Tipo di attacco – <i>Spindle taper</i>	ISO40 DIN69871		Sistema di tastatura per controllo pezzo - <i>Tracking system for workpiece dimensions and alignment control</i>		
Potenza motore (S6-40%) – <i>Spindle power</i>	kW	25	Evacuatore trucioli a tappeto - <i>Belt chip conveyor</i>		
Motore coppia (S6-40%) – <i>Torque motor</i>	Nm	159	Sistemi per misurazione dimensioni ed integrità utensile - <i>Systems for measuring tools dimensions and integrity</i>		
Max velocità di rotazione – <i>Max speed</i>	rpm	12000	Encoder assoluti sugli assi C e B - <i>Absolute encoders on C and B axes</i>		
Opt Elettromandrino – <i>Electro spindle</i>	ISO40 / BT40 – 15000 rpm		Righe ottiche sugli assi X, Y, Z - <i>Opticals scales on X, Y, Z axes</i>		
Opt Elettromandrino – <i>Electro spindle</i>	HSK63 – 24000 rpm		Supporto addizionale tavola per carico fino a 350 kg - <i>Additional table support for loading up to 350 kg</i>		
			Alta pressione attraverso il mandrino 15-20-30-40 bar - <i>High pressure through the spindle 15-20-30-40 bar</i>		
			Lavaggi ad alta pressione nell'area di lavoro - <i>High pressure washing system inside working area</i>		
			CNC Fanuc, Siemens, Fagor		

JazzR5AX e JazzL5AX nascono come naturale sviluppo del modello innovativo JAZZ presentato nel 2013.

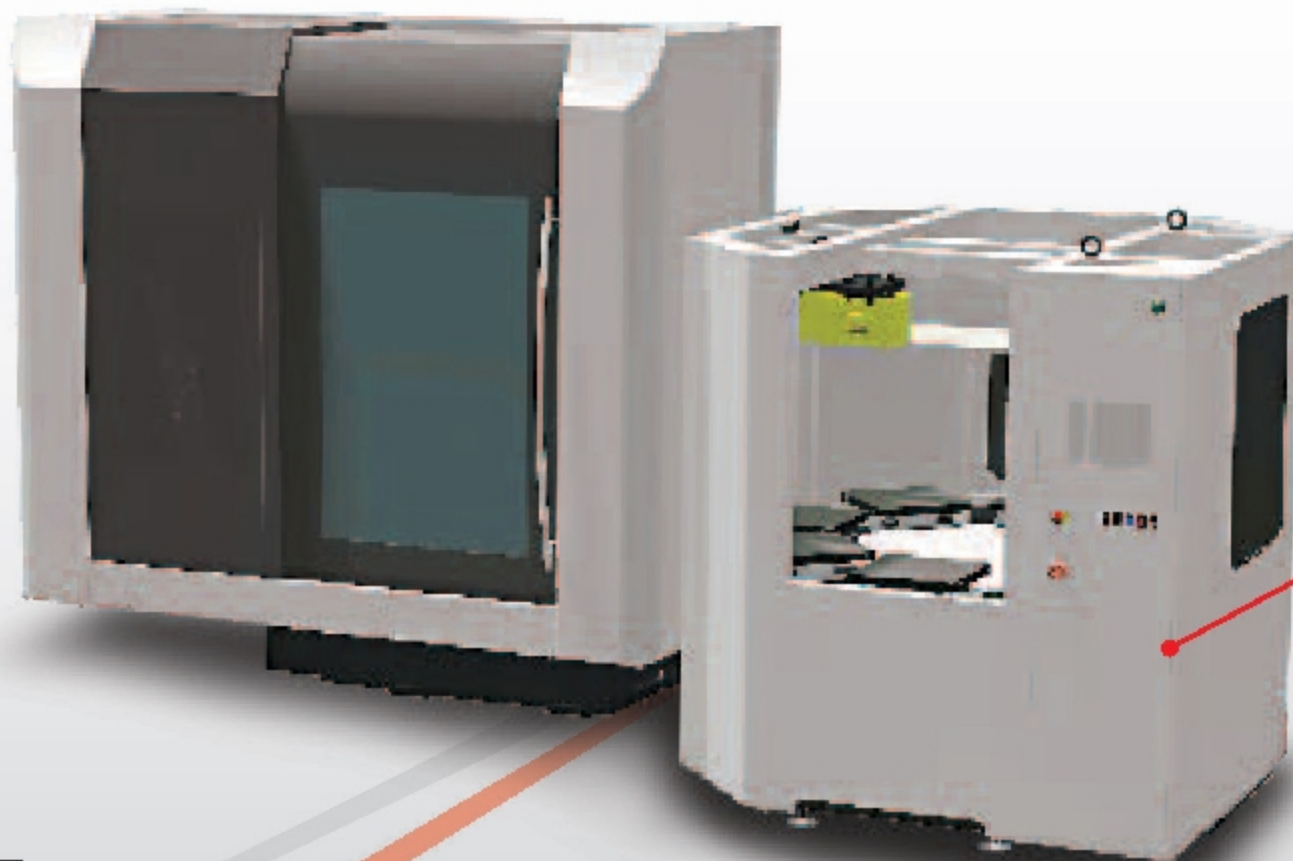
L'equipaggiamento standard combinato a mirate varianti opzionali rendono i nuovi modelli versatili ed idonei ai più svariati impieghi, nei vari settori toccati dalla macchina utensile.

L'innovato design di puro gusto made in Italy adottato per i nuovi modelli JazzR 5AX e JazzL 5AX, con le nuove imponenti forme stondate e spezzate, sottolinea la cura dei particolari e conferisce aspetto di solidità ed affidabilità.

JazzR5AX and JazzL5AX have arisen from a continuing development of the innovative model JAZZ, which was introduced in 2013.

The standard equipment, combined with specific optional variations, make the new versatile models suitable for different uses in the various sectors of CNC machine tools.

The innovated 'made in Italy design' adopted for the new models, JazzR 5AX and JazzL 5AX, with the new shape, underline the attention to detail and makes a statement of solidity and reliability.



Proposta di Jazz R 5Ax con sistema automatico di cambio pallet.

Proposal of Jazz R 5AX with automatic pallet change system.



Azienda certificata
UNI EN ISO 9001:2008

E conforme ai requisiti della Norma
UNI EN ISO 9001:2008.

Has been in compliance with the standard
UNI EN ISO 9001:2008.



FAGIMA FRESATRICI S.r.l.

Via A. Burri, 16 - 50028 - Tavarnelle Val di Pesa (FI) Italy

Tel. +39 055 8071681 / 8071682 / 8071413 / Fax +39 055 8071727

info@fagima.com - www.fagima.com

Le specifiche tecniche possono cambiare senza preavviso. Decliniamo ogni responsabilità su eventuali errori tipografici. Specifications subject to change without notice. Not responsible for typographical errors.